

جمعية بيادر للبيئة والتنمية

خانيونس – فلسطين

البيانات المالية كما في 31 ديسمبر 2015

وتقدير مدقق الحسابات المستقل

جدوى للاستشارات

المالية والإدارية

غزة – فلسطين

جدول المحتويات

البيان	الصفحة	الفهرس	.
	-	تقرير مدقق الحسابات المستقل	.1
	1	بيان المركز المالي كما في 2015/12/31	.2
	2	بيان الأنشطة للسنة المنتهية كما في 2015/12/31	.3
	3	بيان التدفقات النقدية	.4
	4	قائمة المؤشرات	.5
	14- 5	الإيضاحات	.6

تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة/ الجمعية العمومية المحترمين

جمعية بيادر للبيئة والتنمية

خانيونس - فلسطين

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لجمعية بيادر للبيئة والتنمية، والتي تتكون من قائمة المركز المالي للسنة المالية المنتهية في 31/12/2015، وقائمة بيان الأنشطة والتدفقات النقدية للسنة المالية 2015، وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات حول البيانات المالية.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحدها الإدارة على أنها ضرورية لتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن ننفي بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتحطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمنشأة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

في رأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للجمعية كما في 31 ديسمبر 2015 وبيان الأنشطة، وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

غزة _ فلسطين

في 2016/3/10

جدوى للاستشارات - محاسبون قانونيون

الاستغراب



جَدْوَى لِلَاِسْتَشَارَات
Jadwa Consulting



الاستغراب

جمعية بيادر للبيئة والتنمية

خانيونس - فلسطين

بيان المركز المالي كما في 31/12/2015

العملة: شيقل إسرائيلي

2014	2015	الإيضاح	البيان
<u>الموجودات</u>			
<u>الموجودات المتداولة</u>			
11,432	28,125	(3)	النقد بالصندوق ولدى البنوك
0	37,770	(4)	أرصدة مدينة
1,289	650	(5)	المصروفات المقدمة
<u>12,721</u>	<u>66,545</u>		مجموع الموجودات المتداولة
<u>الموجودات غير المتداولة</u>			
22,196	35,920	(6)	الممتلكات والألات والمعدات
<u>22,196</u>	<u>35,920</u>		مجموع الموجودات غير المتداولة
<u>34,917</u>	<u>102,465</u>		<u>مجموع الموجودات</u>
<u>المطلوبات وصافي الموجودات</u>			
<u>المطلوبات</u>			
8,580	44,316	(7)	المصاريف المستحقة
310,065	62,200	(8)	المطلوبات الأخرى
<u>318,645</u>	<u>106,516</u>		مجموع المطلوبات
<u>صافي الموجودات</u>			
-92,128	-283,728		صافي الموجودات في بداية السنة (عجز مرحل)
-22,548	-1,721		تعديلات على صافي الموجودات
-169,053	281,398		صافي الموجودات لسنة (فائض السنة)
<u>-283,728</u>	<u>-4,052</u>		مجموع صافي الموجودات
<u>34,917</u>	<u>102,465</u>		<u>مجموع المطلوبات وصافي الموجودات</u>



(1)

جمعية بياادر لبيئة والتنمية

خانيونس - فلسطين

بيان الأنشطة للسنة المنتهية في 2015/12/31

العملة: شيقل إسرائيلي

البيان	الإيضاح	2015	2014
<u>الإيرادات</u>			
تبرعات ومساعدات محلية	(9)	7,104,924	
إيرادات أخرى	(10)	5,371	
<u>مجموع الإيرادات</u>		<u>7,110,295</u>	<u>2,853,444</u>
<u>المصاريف</u>			
مصاريف مساعدات محلية	(11)	6,115,973	
مصاريف عمومية وإدارية	(12)	699,252	3,015,695
مصاريف أخرى	(13)	4,108	
مصاريف الاستهلاك	(6)	9,564	6,801
<u>مجموع المصاريف</u>		<u>6,828,897</u>	<u>3,022,497</u>
صافي الموجودات للسنة (فائض/عجز)		<u>281,398</u>	<u>-169,053</u>



(2)

جمعية بيادر للبيئة والتنمية

خانيونس - فلسطين

بيان قائمة التدفقات النقدية في 31/12/2015

العملة: شيفل إسرائيلي

2015	البيان
	<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</u>
281,398	صافي موجودات السنة
	<u>تعديلات لطابقة صافي موجودات السنة مع صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</u>
	<u>بضاف له:</u>
9,564	إهلاك الممتلكات والآلات والمعدات
639	التغير في مصروفات مدفوعة مقدماً
37,770	التغير في تعهدات مانحين
	<u>بخصم منه:</u>
49,712	التغير في المطلوبات الأخرى
200,947	التغير في الرواتب المستحقة
250	التغير في سلف الموظفين
37,770	التغير في ذمم المانحين
40,691	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية
	<u>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</u>
23,288	يخصم منه: بالإضافة إلى الممتلكات والآلات والمعدات
-23,288	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية
	<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</u>
711	يخصم منه: التغير في صافي الموجودات
-711	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التمويلية
16,693	صافي التدفقات النقدية الناتجة خلال السنة
11,432	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
28,125	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة



جَدْوَى لِلَاِسْتِشَارَات
Jadwa Consulting

(3)



جمعية بيدار للبيئة والتنمية

خانيونس - فلسطين

بيان قائمة مؤشرات الأداء للجمعية كما في 31/12/2015

العملة: شيقل إسرائيلي

البند/ كل الأرقام بالشيكل فقط	.	2015
إجمالي الإيرادات	1	7,110,295
إجمالي المصروفات	2	6,828,897
إجمالي الفائض / العجز	3	281,398
صافي تكلفة ما تم اقتناوه من الأصول الثابتة خلال العام	4	19,967
إجمالي المصاريف التشغيلية للجمعية وبرامجها الدائمة، باستثناء المصاريف التشغيلية للمشاريع، والمشاريع الاستثمارية.	5	27,970
إجمالي مصاريف جميع الرواتب الفنية فقط، باستثناء الرواتب الفنية للمشاريع الاستثمارية المدرة للدخل.	6	414,019
إجمالي مصاريف جميع الرواتب الإدارية فقط، باستثناء الرواتب الإدارية للمشاريع الاستثمارية المدرة للدخل.	7	85,964
إجمالي المصاريف التشغيلية الإدارية بدون الرواتب باستثناء المصاريف التشغيلية للمشاريع الاستثمارية المدرة للدخل.	8	199,269
إجمالي إيراد رسوم العضوية.	9	750
إجمالي التبرعات المحلية (شركات أو مؤسسات محلية، أشخاص...).	10	7,104,924
إيرادات أخرى: توضيحها	11	5,371
إجمالي قيمة التبرعات العينية والخدمية.	12	5,738,162



مُهَاجِر



جمعية بيادر للبيئة والتنمية

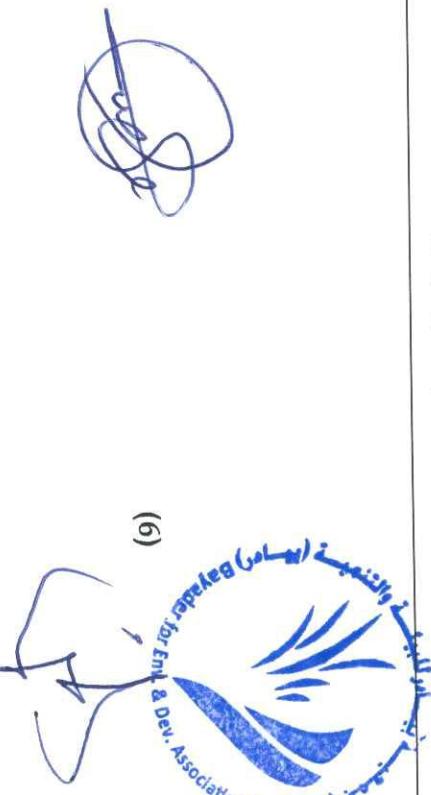
خانيرنس - فلسطين

إيضاح 2: أهم السياسات المحاسبية

<p>تم إعداد القوائم المالية وفقاً لأساس الاستحقاق المعدل والذي يقتضي تحمل السنة المالية بما يخصها من مصاريف ونفقات سواء دفعت أو لم تدفع، وتحمل السنة المالية بالإيرادات التي تم تحصيلها فقط سواء كانت تخصل السنة المالية أم لا.</p>	<p>أسس إعداد البيانات المالية</p>
<p>تم تقدير الدولار الأمريكي لحركة العملات حسب سعر الصرف بتاريخ الحركة، ولأرصدة نهاية المدة يوازن (3.89)</p>	<p>العملات الأجنبية شيكل للدولار.</p>
<p>تم تقدير الأصول الثابتة حسب سعر شرائها، كما تم تقدير نسبة الأهلاك لكل منها حسب النسب التالية: · أجهزة كمبيوتر وطابعات بنسبة 20% · الأثاث بنسبة 10% · آلات ومعدات كهربائية بنسبة 20% لم يتم تكوين مخصص مكافأة نهاية الخدمة حسب كتاب موجه من الإدارة.</p>	<p>الممتلكات والأدوات والمعدات</p>



جذوة للإستشارات
Jadwa Consulting



(6)



جذوة للإستشارات
Jadwa Consulting

جمعية بيدار للبيئة والتنمية

خان يونس - فلسطين

إضاح 1: معلومات عامة

الوضع القانوني	تأسست الجمعية عام 2007 وحصلت على ترخيص رقم 8010 وميدان عملها ونطاقها حماية المصادر الطبيعية والمحافظة على البيئة والتنمية المستدامة والتكنولوجيا الصديقة للبيئة ونطاق عملها فلسطين.
1- العمل على تقوية إدارة التنمية المحلية والمصادر الطبيعية بما يضمن تحسين البيئة على المستوى المحلي	
2- العمل على تحسين ظروف الوصول إلى الموارد الطبيعية والمشاركة في صنع القرار على جميع المستويات.	
3- لعب دور تسط في تطوير وتنمية الموارد البشرية المطلوبة للتكثييف واستخدام التكنولوجيا الصديقة للبيئة.	
4- تنمية معرفة التكنولوجيا العلمية المهارات والامكانيات الازمة للمجتمع الفلسطيني.	
5- رفع مستوى الوعي البيئي والصحي لكافة فئات المجتمع مع التركيز على الفئات المهمشة والأكثر فقرا والعمل على دعم المجتمع المحلي في أنشطة حماية البيئة.	
6- مكافحة التلوث واستغلال الموارد.	
7- حماية وتحسين البيئة الحضرية والثقافية والبحرية والتراثية والعلمية.	
8- العمل على تطوير القدرات المهنية في مجال البيئة.	
9- المشاركة في الجهد الدولي لضمان الاستخدام الأمثل لاستدامة الموارد الطبيعية.	
10- تشجيع التعاون والتشبيك مع المؤسسات العاملة في مجال البيئة وال المجالات الأخرى ذات العلاقة (Bayader)	

أهداف وغايات الجمعية

- (5) 10- تشجيع التعاون والتشبيك مع المؤسسات العاملة في مجال البيئة وال المجالات الأخرى ذات العلاقة (Bayader)
- 9- المشاركة في الجهد الدولي لضمان الاستخدام الأمثل لاستدامة الموارد الطبيعية.
- 8- العمل على تطوير القدرات المهنية في مجال البيئة.
- 7- حماية وتحسين البيئة الحضرية والثقافية والبحرية والتراثية والعلمية.
- 6- مكافحة التلوث واستغلال الموارد.
- 5- رفع مستوى الوعي البيئي والصحي لكافة فئات المجتمع مع التركيز على الفئات المهمشة والأكثر فقرا والعمل على دعم المجتمع المحلي في أنشطة حماية البيئة.
- 4- تنمية معرفة التكنولوجيا العلمية المهارات والامكانيات الازمة للمجتمع الفلسطيني.
- 3- لعب دور تسط في تطوير وتنمية الموارد البشرية المطلوبة للتكثييف واستخدام التكنولوجيا الصديقة للبيئة.
- 2- العمل على تحسين ظروف الوصول إلى الموارد الطبيعية والمشاركة في صنع القرار على جميع المستويات.
- 1- العمل على تقوية إدارة التنمية المحلية والمصادر الطبيعية بما يضمن تحسين البيئة على المستوى المحلي



جمعية بيار للبيئة والتنمية

خانيونس - فلسطين

إيضاح 3: نقد في الصندوق ولدى البنوك

البيان	المبلغ	المعدل
الصندوق	17.00	
بنك فلسطين جاري شيقل	25,452.34	
بنك فلسطين - مساكن مؤقتة جاري شيقل	-0.05	
بنك فلسطين دولار أمريكي	2,655.70	682.7
المجموع	28,124.99	

إيضاح 4: أرصدة مدينة

البيان	البلغ
ذمم مانحين	37,770.00
المجموع	37,770.00

إيضاح 5: مصروفات مدفوعة مقدماً

البيان	البلغ
ايجار مدفوع مقدماً	650.00
المجموع	650.00



(7)

جمعية بيادر للبيئة والتنمية

خانيونس - فلسطين

إيضاح 7 : المصارييف المستحقة

7.1 : المصارييف المستحقة على الجمعية

المبلغ	البيان
100.65	مصاريف هاتف مستحقة
2,334.00	أجرة مقرات لتنفيذ أنشطة مستحقة
1,556.00	أتعاب تدقيق مالي مستحق
40,325.27	راتب مدير تنفيذي مستحق
44,315.92	المجموع
44,315.92	مجموع المصارييف المستحقة

إيضاح 8 : المطلوبات الأخرى

8.1 : تعهدات المانحين غير المدفوعة

المبلغ	البيان
37,770.00	الاغاثة الاسلامية
37,770.00	المجموع

8.2 : شيكات برسم الدفع

المبلغ	البيان
24,430.45	شيكات برسم الدفع
24,430.45	المجموع
62,200.45	مجموع المطلوبات الأخرى

إيضاح 9 : تبرعات ومساعدات محلية

9.1 : التبرعات العينية

اسم الجهة	المبلغ	البيان
مؤسسة الرؤية العالمية	26,404.25	قرطاسية وضيافة
خدمات الإغاثة الكاثوليكية	2,902.50	أجهزة كمبيوتر
خدمات الإغاثة الكاثوليكية CRS	5,650,600.00	مساعدات بيوت خشبية
الجمعية البرازيلية للتنمية والإغاثة	26,709.70	أضاحي
	5,706,616.45	المجموع



جمعية بيادر للبيئة والتنمية

خانيونس - فلسطين

9.2: التبرعات النقدية

البيان	المبلغ	اسم الجهة
تبرعات نقدية	36,398.20	تبرعات أعضاء مجلس الإدارة
تبرعات نقدية	250.00	تبرع عبدربه أبو هداف - بدل سلفة
ايراد مشروع الطوارئ تمويل انقاذ الطفل	3,888.50	مؤسسة انقاذ الطفل
ايراد مشروع استجابة للطوارئ	87,841.01	خدمات الإغاثة الكاثوليكية CRS
ايراد مشروع مساحات صديقة	6,664.20	مؤسسة الرؤية العالمية
مشروع الانعاش الزراعي كافود	40,184.50	خدمات الإغاثة الكاثوليكية CRS
مشروع الانعاش الزراعي كاريتاس	14,201.48	خدمات الإغاثة الكاثوليكية CRS
مشروع تحسين مياه الشرب	115,658.40	ميرسي كور
مشروع الدعم النفسي الاجتماعي لأهالي قطاع غزة	155,865.00	ميرسي كور
مشروع الدعم النفسي الاجتماعي لأهالي قطاع غزة	6,208.00	الإغاثة الأرثوذك司ية IOCC
مشروع الشراكة	20,991.00	ميرسي كور
مشروع الشراكة	16,020.60	الإغاثة الأرثوذك司ية IOCC
مشروع انشاء المساكن المؤقتة	251,886.08	خدمات الإغاثة الكاثوليكية CRS
مشروع الانعاش الزراعي BMZ	72,219.50	خدمات الإغاثة الكاثوليكية CRS
مشروع مساعدات غير غذائية	32,366.65	خدمات الإغاثة الكاثوليكية CRS
مشروع السلة الرمضانية	22,800.00	مؤسسة النداء الفلسطيني - الموحد
المخيم الصيفي	18,284.50	جمعية انقاذ المستقبل الشبابي
مشروع اعادة تاهيل الأبار الزراعية في منطقتي الزنة والسريج	439,853.88	شركة تطوير الأسواق الفلسطينية PMDP
مشروع تاهيل الأطفال المتضررين	25,180.00	الإغاثة الإسلامية
المجموع	1,366,761.50	



A handwritten signature in blue ink, likely belonging to a representative of the organization.

جمعية بيادر للبيئة والتنمية

خانيونس - فلسطين

9.3: التبرعات الخدمية

البيان	المبلغ	اسم الجهة
تبرع راتب مدير مستحق 8 شهور	31,120.00	المدير التنفيذي - عايد برهم البريم
تبرع راتب محاسب مستحق	426.00	محاسب الجمعية - عبدربه أبو هداف
المجموع	31,546.00	
مجموع التبرعات المحلية	7,104,923.95	

إيضاح 10: إيرادات أخرى

10.1: رسوم عضوية وانتساب

البيان	المبلغ
رسوم عضوية 2015	750.00
المجموع	750.00

10.2: بدل خدمات مقدمة للغير

البيان	المبلغ
أجرة قاعة	1,971.85
المجموع	1,971.85

10.3: رسوم مناقصات

البيان	المبلغ
رسوم طرح مناقصة مشروع تأهيل الأبار الزراعية	2,649.00
المجموع	2,649.00
مجموع الإيرادات الأخرى	5,370.85

إيضاح 11: مصاريف المساعدات المحلية

11.1: عينية

البيان	المبلغ
طرواد سلة رمضانية "مؤسسة النداء الفلسطيني "	20,767.80
مساكن خشبية مؤقتة " خدمات الإغاثة الكاثوليكية "	5,650,600.00
لحوم أضاحي " الجمعية البرازيلية "	26,709.70
أبار زراعية " تطوير الأسواق الفلسطينية BMDP	417,895.82
المجموع	6,115,973.32
مجموع مصاريف من المساعدات المحلية	6,115,973.32

(11)



جمعية بيادر للبيئة والتنمية

خانيونس - فلسطين

إيضاح 12: المصاريف الإدارية والعمومية

12.1: المصاريف التشغيلية

المبلغ	البيان
29,246.07	مواصلات لتنفيذ أنشطة
18,288.90	مصاريف جوال + SMS
37,827.88	أجراة مقرات لتنفيذ أنشطة
29,124.58	قرطاسية ومطبوعات لتنفيذ أنشطة
30,979.04	ضيافة ومنظفات أنشطة
20,357.23	مصاريف رحلات وأنشطة ترفيهية
5,297.00	محروقات مشاريع
179.00	مصاريف هاتف أرضي مشاريع
171,299.70	المجموع

12.2: المصاريف الإدارية

المبلغ	البيان
10,531.72	محروقات وغاز
2,349.00	قرطاسية ومطبوعات
660.00	مصاريف متعددة
10,200.00	اجراة مقر الجمعية
1,404.93	عمولات بنكية
150.00	اعلانات بالصحف
1,556.00	ألعاب تدقيق مالي
1,117.95	مصاريف هاتف
27,969.60	المجموع

جمعية بياادر للبيئة والتنمية

خانيونس - فلسطين

12.3: الرواتب الإدارية

المبلغ	البيان
85,963.57	رواتب و مكافآت
85,963.57	المجموع

12.4 : الرواتب الفنية

المبلغ	البيان
136,672.25	منسق ميداني
3,200.00	مدخل بيانات
16,800.00	باحث اجتماعي
77,225.00	منسق مشروع
97,149.00	موظفي مشروع الدعم النفسي
3,400.00	موظفي مشروع تأهيل الأطفال المتضررين
63,163.70	مكافآت عمال ومتطوعين
12,250.00	راتب محاسب مشاريع
4,159.50	مكافآت منشطين
414,019.45	المجموع
699,252.32	مجموع المصارييف الإدارية والعمومية

إيضاح 13: المصارييف الأخرى

المبلغ	البيان
4,107.70	فرق أسعار العملات
4,107.70	مجموع المصارييف الأخرى

جمعية بيادر للبيئة والتنمية

خانيونس - فلسطين

إيضاح 14: عدد الموظفين

14.1: العدد الإجمالي للموظفين

العدد	البيان
87	الموظفين الفنيين
3	الموظفين الإداريين
90	المجموع

14.2: عدد الموظفين في الجمعية

14.2.1: الموظفين الفنيين

العدد	البيان
1	استشاري
1	اخصائي نفسي
1	آذن
2	باحث اجتماعي
1	محاسب مشروع
2	مدخل بيانات
31	مراقب ميداني
8	مشرف خزان مياه
6	منسق مشروع
5	ميسر ومنشط
29	عمال
87	المجموع

14.2.2: الموظفين الإداريين

العدد	البيان
1	مدير تنفيذي
1	محاسب
1	مراسل
3	المجموع

